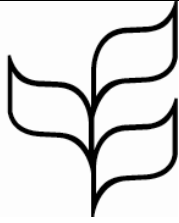


الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مجلس الوزراء العرب
المسؤولين عن شؤون البيئة
جامعة الدول العربية

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/RW-BF/1/9
10 November 2010

Unedited

ORIGINAL: ENGLISH

الورشة الاقليمية حول التنوع البيولوجي والتمويل لدمع نتائج الاجتماع العاشر لمؤتمر الأطراف المنعقد في ناجويا الاجتماع الأول القاهرة، 29-30 نوفمبر 2010

مرفق البيئة العربي (AEF)

ترتكز هذه المذكرة على الوثيقة التي سلمتها لبنان في أكتوبر 2007

نبذه تاريخية وخلفية:

تمثل التفاصيل والأحداث التالية تاريخ وأسباب تأسيس مرفق البيئة العربي (AEF)

- مؤتمر القمة العالمية للتنمية المستدامة (WSSD) التي انعقدت في جوهانسبرج عام 2002 صدرت خطة للتنفيذ تركز على النقاط التالية:

- "يجب تحسين التعاون والتنسيق الاقليمي البيئي من أجل التنمية المستدامة بين اللجان الإقليمية والصناديق والبرامج والوكالات التابعة للأمم المتحدة وبنوك التنمية الإقليمية وغيرها من المؤسسات والجهات الإقليمية وشبه الإقليمية".

- "المساعدة في حشد المساعدات الفنية والمالية وتيسير توفير التمويل الكافي لتنفيذ برامج ومشروعات التنمية المستدامة المتفق عليها على الصعيد الاقليمي وشبه الاقليمي".

- أكدت "مبادرة التنمية المستدامة في المنطقة العربية" الصادرة عن مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة على الحاجة لـ "خلق بيئة ممكنة للاستثمارات الجديدة في المنطقة العربية ودعوة الجهات الدولية والإقليمية لتعزيز توجة المزيد من الاستثمارات للدول العربية".

- وقد أوصى "المؤتمر الأوروبي المتوسطي السابع لوزراء الخارجية" المنعقد في مايو 2005 بأن يعمل الوزراء على تشجيع حشد الموارد المالية لدعم الدول الأوروبية المتوسطية؛ وذلك تحت عنوان: "التنمية الاقتصادية المستدامة والإصلاح- البيئة والاستدامة".

استجابة للمبادرات سالفة الذكر ووفقا لمقترح وزارة البيئة اللبنانية، قرر مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة (كامري) بدء تأسيس مرفق عربي للبيئة (AEF) كإطار يهدف في الأساس الى جذب

الموارد المالية للمشروعات والبرامج البيئية التي من شأنها أن تحسن التنمية البيئية المستدامة عبر المنطقة العربية في حين تعزيز استثمارات القطاع الخاص في مجال البيئة.

تطور الإجراءات:

- في إطار جلستها الثامنة عشر المنعقدة في الخرطوم بالسودان أيام 27-29/3/2006 أشارت القمة العربية الى " أهمية إنشاء مرفق البيئة العربي (AEF) لتعزيز استثمار القطاع الخاص في المجال البيئي وضخ المورد في هذا المجال بالدول العربية كما ناشدت القمة مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة بدراسة كيفية تمويل مرفق البيئة العربي والبرامج البيئية الأخرى في المنطقة العربية".
- وفي جلسته الثامنة عشر المنعقدة في الجزائر أيام 19-20/12/2006 قام مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة "باعتقاد مرفق البيئة العربي- تم إعداد دراسة مرفق البيئة العربي من قبل أمانة إطلاق مرفق البيئة العربي (AEF -LS) -الذي تستضيفه الجمهورية اللبنانية تحت مظلة وزارة البيئة هناك كما اعتمد المجلس القوانين الداخلية الخاصة بالمرفق وطالب رئيس مكتبه التنفيذي بتسليمها للمجلس الاقتصادي والاجتماع لجامعة الدول العرب للاعتماد".
- وفي الجلسة الثمانين للمجلس الاقتصادي والاجتماعي المنعقدة بمصر أيام 3-6/9/2007 أصدر المجلس قرارا بإنشاء مرفق البيئة العربي.
- وقد كان مرفق البيئة العربي محل اهتمام في كلمة البنك الدولي في الاجتماع "الثالث لوزراء البيئة في المنطقة الأورومتوسطية" الذي انعقد بالقاهرة يوم 20/11/2006؛ حيث لم يتوقف الأمر عند إشادة البنك الدولي على بهذه المبادرة العربية في كلمته الرئيسية بل ان وزير البيئة الايطالي عبر عن ترحيبه وتشجيعه لمبادرة إنشاء "مرفق البيئة العربي".
- وقد تسبب هذا الدعم من قبل الحكومة الايطالية والبنك الدولي في جذب اهتمام دولي بهذه المبادرة العربية حيث أعربت الآلية العالمية (GM) -- وهي هيئة فرعية تابعة لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (UNCCD) مقرها روما -- عن "دعمها الكامل للمرفق من خلال توفير الاسهامات المالية والفنية لإحداث التقدم في تشغيل مرفق البيئة العربي" ومن ثم وقعت أمانة إطلاق مرفق البيئة العربي (AEF-LS) مذكرة تفاهم بشأن " تشغيل مرفق البيئة العربي" في أغسطس 2007.
- وقد وافق "اتحاد المصارف العربية" الكائن في لبنان على استضافة مكاتب مرفق البيئة العربي التابع لجامعة الدول العربية في أكتوبر 2007.

الخطوات المستقبلية:

يالتنسيق مع شركائها الحاليين: تخطط أمانة إطلاق مرفق البيئة العربي في الوقت الراهن للقيام بما يلي

- محاولة ايجاد شركاء جدد؛
- الحث على القيام بالأنشطة التحضيرية من أجل تعبئة الموارد لبدء عمل مرفق البيئة العربي؛ و
- مواجهة التحديات البيئية المشتركة والمستقبلية في الدول العربية.

EMERGING MARKETS IN THE ENVIRONMENTAL SECTOR

"GOODS & SERVICES"



PRESENTED BY:
FOUNDING SECRETARIAT OF ARAB ENVIRONMENT FACILITY
DIRECTOR GENERAL
MINISTRY OF ENVIRONMENT
REPUBLIC OF LEBANON
BERJ HATJIAN



OVERVIEW

THE ENVIRONMENTAL GOODS & SERVICES -EGS- INDUSTRY IS VERY DIVERSE, DYNAMIC AND GROWING RAPIDLY YEAR ON YEAR.

IT COVERS GOODS & SERVICES SUCH AS:

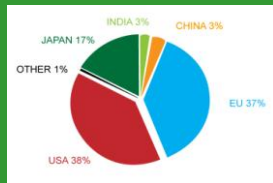
- DRINKING WATER SUPPLY
- WASTEWATER TREATMENT
- AIR POLLUTION CONTROL
- WASTE MANAGEMENT ETC...
- RENEWABLE ENERGY
- CLEAN TECHNOLOGIES

AT THE SAME TIME THERE ARE NEWER SERVICES SUCH AS:

- ENVIRONMENTAL MONITORING
- ENERGY MANAGEMENT
- ENVIRONMENTAL CONSULTANT SERVICES
- CONTAMINATED LAND REMEDIATION

EGS - GLOBALLY

THE GLOBAL EGS SECTOR WAS ESTIMATED TO BE WORTH US \$ 618 BILLION IN 2006



Environmental Goods and Services Market Share Per Country - 2004

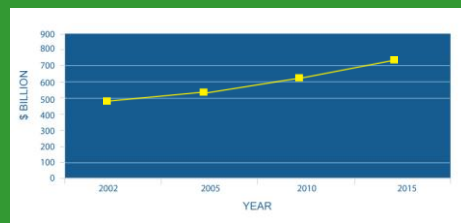
US + EU + JAPAN

ACCOUNTING

FOR AROUND 94% OF THE TOTAL SECTOR

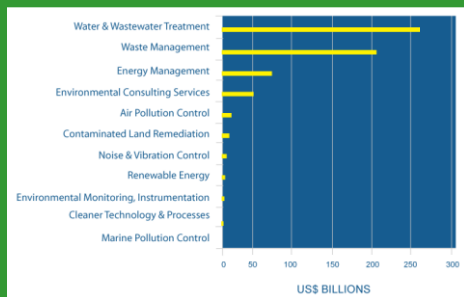
EGS MARKET GROWTH

GLOBALLY: IT IS EXPECTED TO GROW BY UP TO 30% (2010) & 45% (2015)



World EGS Markets to 2015

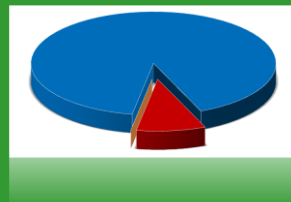
EGS MARKET BY SUB-SECTOR



Environmental Goods And Services Market by Sub-Sector 2005

EGS IN THE ARAB STATES

THE EGS IN THE ARAB WORLD IS LESS THAN 1% OF THE GLOBAL EGS SECTOR.



THE ARAB REGION IS DISTINGUISHED BY ITS:
ENVIRONMENT + NATURAL RESOURCES = ECONOMY

EGS IN THE ARAB STATES

HOWEVER THE ARAB REGION FACE NUMEROUS ENVIRONMENTAL & NATURAL RESOURCES PRESSURES THAT THREATEN ITS SUSTAINABILITY

THE ANNUAL COST OF ENVIRONMENTAL DEGRADATION IN THE ARAB REGION AMOUNTS TO ABOUT US \$ 67.3 BILLION IN 2006

REPRESENTING
4% OF THE ARAB WORLD GDP

BARRIERS TO DEVELOPMENT OF EGS IN THE ARAB REGION

1- ARAB ENVIRONMENT MINISTRIES ARE NOT GIVEN PRIORITY BUDGETS

COUNTRY	PERCENTAGE % OF TOTAL BUDGET PERTAINED TO M&E
OMAN	1.21
BAHRAIN	0.06
KUWAIT	0.11
LEBANON	0.04

2- THE EXISTING ARAB FUND AND DEVELOPMENT ORGANIZATIONS AREA OF FOCUS AND RELEVANCE TO THE ENVIRONMENT IS MINIMUM

< 5%

GLOBALLY

TWO INTERNATIONAL DEVELOPMENT FUNDS



Total Budgets over US \$ 2.0 Billions/Year with 100% focus on Environment.

PROJECT FINANCING

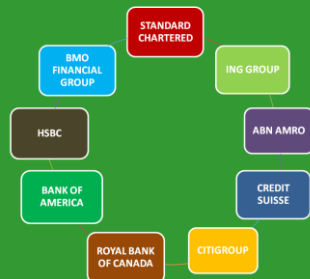
PROJECT FINANCING A METHOD OF FUNDING IN WHICH THE LENDER LOOKS PRIMARILY TO THE REVENUES GENERATED

PROJECT FINANCIERS MAY ENCOUNTER COMPLEX SOCIAL AND ENVIRONMENTAL ISSUES

A BENCHMARK TO ENSURE THAT FINANCED PROJECTS ARE DEVELOPED IN A MANNER THAT IS SOCIALLY RESPONSIBLE AND REFLECT SOUND ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PRACTICES

THE EQUATOR PRINCIPLE
ADOPTED BY FINANCIAL INSTITUTIONS

INTERNATIONAL FINANCIAL INSTITUTIONS WHICH HAVE ADOPTED THE EQUATOR PRINCIPLE



More than 45 International Financial Institutions

EGS IN THE ARAB STATES

FACING AND ALLEVIATING THIS ENVIRONMENTAL SITUATION IN THE ARAB WORLD, IT IS VITAL TO ESTABLISH AN ARAB MECHANISM FOR LEVERAGING RESOURCES FOR A BETTER ENVIRONMENT



THIS IS A MODEL INITIATIVE ON BEHALF OF THE PUBLIC SECTOR WITH HIGH STAKE HOLDER PRIVATE SECTOR INVOLVEMENT

EGS IN THE ARAB STATES

FACING AND ALLEVIATING THIS ENVIRONMENTAL SITUATION IN THE ARAB WORLD, IT IS VITAL TO ESTABLISH AN ARAB MECHANISM FOR LEVERAGING RESOURCES FOR A BETTER ENVIRONMENT

↓

AEF

• THE COUNCIL OF ARAB MINISTERS RESPONSIBLE OF ENVIRONMENTAL AFFAIRS IN ITS 17TH SESSION (ARAB LEAGUE) ISSUED A DECISION ADOPTING THE ESTABLISHMENT OF THE AEF
____ TO BE HOSTED IN THE PREMISES OF THE UNION OF ARAB BANKS ____

• APPROVAL OF AEF BY LAWS BY THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL IN THE PREPARATORY SESSION TO THE ARAB SUMMIT, 26/3/2008, DAMASCUS – SYRIA

• THE AEF EXECUTIVE BOARD CONSIST OF 15 MEMBERS
(33% ARAB PUBLIC SECTOR, 67% PRIVATE SECTORS - DEVELOPMENT FUNDS, ARAB EXPERTS AND PRIVATE SECTOR INVESTORS)

AEF TASKS & BENEFITS

ENVIRONMENTAL POLICIES AND STRATEGIES

FINANCIAL RESOURCES

AVAILABILITY OF CAPABLE INSTITUTIONS

ECONOMIC BENEFITS (CYCLES IN EACH COUNTRY)

MOBILIZATION OF HUMAN RESOURCES (INCREASE THE EMPLOYMENT RATE)

PRIORITIZATION OF ENVIRONMENTAL INVESTMENT PROJECTS

CREATE MULTIPLIER EFFECT THROUGH THE LEVERAGING OF RESOURCES FROM THE ARAB HUMAN CAPITAL

ENHANCE THE COOPERATION BETWEEN THE ARAB STATES AND CREATE A FINANCIAL CLIMATE "FROM THE REGION AND TO THE REGION".

CREATE PARTNERSHIP WITH EXISTING FINANCIAL INSTITUTIONS IN THE ARAB REGION AND THE WORLD AS WELL.

AEF IN THE ARAB STATES

WITH THE RIGHT SUPPORT AND INVESTMENT, THE AEF CAN BECOME A LEADER IN THE PARTNERSHIP WITH OTHER ARAB INSTITUTIONS INTERESTED IN OFFERING THE RIGHT ENVIRONMENTAL GOODS & SERVICES AND WILL PROVIDE THE "ROAD MAP" OF OPPORTUNITIES FOR GROWTH IN KEY SECTORS THROUGHOUT THE ARAB STATES



THANK YOU

REFERENCES:

• ENVIRONMENTAL GOODS & SERVICES: A SYNTHESIS OF COUNTRY STUDIES
OECP TRADE AND ENVIRONMENT PAPER, 2005

• THE NEED FOR FINANCING SUSTAINABLE DEVELOPMENT, ENVIRONMENTAL CONSERVATION & POLLUTION ABATEMENT IN THE ARAB WORLD
LEBANESE MINISTRY OF ENVIRONMENT, 2006

• EMERGING MARKETS IN THE ENVIRONMENTAL SECTOR
DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY – UK, 2006
